

YEMISI

Yṣagwana

¹ Yemisi, Luda kṣn Dii Yesu Kirisio zḡbleri bé à ì kpà Isaraili bori kuri awεεplaaa kè aṣḡ fāakṡananḡ.

² Ma gbēnḡ, nawēa borii pari. À pḡ kè eé a lee die pḡnna yā ũ,

³ zaake á dṡ kè a ludanaanekena yṡagwana é mena iare.

⁴ À tó mena papaawa, le àgṡ de gbē kàsarano ũ wásawasa yāke kēsānaawaa sai.

⁵ Tó ṡndṡḡ e kēsāa a gbēkea, à wée ke Ludaa, eé à gba, zaake è baade píngi gba pḡ nḡseo do taari'ena sai.

⁶ Tó à wée kèa sṡ, à à náane ke seka sai, zaake sekadee de lán ko vlāa bàme. Guu kè ĩa kàkan, gwen è gbēen.

⁷ Gbē beee taka tóngṡ daa é pḡ e Diiaro,

⁸ zaake à nḡse kuu plaplaame, ben ègṡ seka kee yā kè èe kee guu píngi.

⁹ Takaasidee kè kú wa té pḡnnaa ke, kè Luda à sè lezĩ yānzi.

¹⁰ Auzikidee pḡnnaa ke, kè Luda à bùsa yānzi, zaake auzikideenḡ é gē zéla lán lávu kwena bàme.

¹¹ Ḳfāntē è fεe kṡn à puusu gbāaaḡ, à lá è kori kú à vú è kwé à maakεε è yāa. Len auzikidee é kpá guuzi a bḡkṡtenanḡ guu le.

¹² Aubarikadeen gbē kè è yṡagwana fṡ ũ, zaake à bḡna maaa gberan Luda é auzenna kè à à lé gbē gbē kè aṣḡ yeazinḡne kene yàari ũ.

13 Tó yṣagwana gbě lè, àton be Ludanlo, zaake weé fṣ wà Luda yṣ wà gwa kṣn à zaaaoro, bensṣ àpì è gběke yṣ à gwa kṣn à zaaaoro.

14 Baade yṣagwana è bṣ à pónidena kiiame, ben è à wée ble à à gáe.

15 Ben pónidena pì è nò sí à né i durun ũ. Tó durun bíta kù sṣ, è gaa ime.

16 Ma gbě yenzideenṣ, àton a zīnda sāsāro.

17 Gba maa wásawasa píngi è bṣ musu De Luda pṣ gupurinṣ Kèri kiiame. È liero, à gupura'i è lagoro.

18 À pṣyezi guu à wa i kṣn a yā yāpuradeeo, le wà e wàgṣ ae à pṣkenanṣ té.

Yamana kṣn à kenao

19 Ma gbě yenzideenṣ, à yā kè ma. Àgae yā ma kpakpaa a píngi, mṣde àton yā o kpakpaaro, àtongae pṣ fṣ kpakpaaro.

20 Zaake gběntee pṣfṣ è mó kṣn yā maaa kè Ludaa yezioro.

21 Beee yānzi à ṣ kpá dà zaaa kṣn yā pāsì kè dàgulaanṣi píngi. À yā kè wà tṣ a swèn, kè eé fṣ à a mì sí sí kṣn zīndabusanao.

22 Àton a zīnda sāsāro, àton yā pì ma kṣn swāo pāro, à zīi kea.

23 Zaake gbě kè è yā ma, ben è zīi keoroo de lán gbě kè èe a zīnda gwaa dígi guu bàme.

24 À zīnda gwana gbera, tó à gè zéla, lán à de nà è sán gṣṣme.

25 Gbě kè wée té Luda doka papanazi kè è tó wà gṣ wṣeneno ũ, ben ègṣ gaao ae, è ma à sánlo, è zīi keame, Luda é aubarika da adeen à yākenan.

²⁶ Tó gbē a zīnda diē dɔnziri ũ, ben è a lé f̄ro, è a zīnda kékεεmε, èè dɔnzi kεε pāmε.

²⁷ Dɔnzikεna wásawasa kè taari vī De Ludaneroon yè: Wà tonεnɔ k̄n gyaanɔnɔ gwa aɔ wēndakεε guu, wàgɔ wa zīnda kūna dɔ gbāsī sai anduna yā musu.

2

Gbē wée gwana

¹ Ma gbēnɔ, amɔa kè ée wa Dii Gakuide Yesu Kiriisi náanε kεεnɔ, àton gbē wée gwaro.

² Tó gbē gè a kakɔana guu vura tānga k̄n pókāsā tékenao dana, tó takaasidee kè bisa kāsā gbāsī dana gè se,

³ tó a wée té gbē kè pókāsā tékena danazi, tó a bène à mó à v̄ε gumaaan, tó a bè takaasideenε à gá à zε k̄a, kesɔ à mó à v̄ε a gbá saε,

⁴ ée k̄s̄ tè boomε, ée yā gwaa mɔnafikion gweroo?

⁵ À ma, ma gbē yenzideenɔ. Luda gbē kè aɔɔ de gbāasaideenɔ ũ anduna gbēnɔnε sè aɔgɔ gbāa à náanεkena guu, le wà kpata kè à à lé gbè gbē kè aɔɔ yezinɔnε ble.

⁶ Apinɔ s̄s̄, ée gbāasaidee p̄inɔ kpε bɔɔ. Auzikideenɔ bé wè gbāaa bleawaroo? Aɔmbe aɔè a gáε wà gáao yākpakεkiiaroo?

⁷ Aɔmbe aɔè tó nnaa kè kúawaa yakaroo?

⁸ Luda doka m̄idee bè àgɔ ye a gbēdaaazi lán a zīnda wēndi bà. Tó á yā p̄i kūna yāpura, ée yā kεε a zéamε.

⁹ Tó ée k̄s̄ wée gwaa s̄s̄, ée durun kεεmε. Doka p̄i v̄éεawa a gɔ taarideenɔ ũn gwe.

10 Zaake tó gbě doka kūna píngi, tó à fù mèn dooa, à gṣ̄ taaridee ũ à píngi guume.

11 Luda bè àton zina kero. À bè do àton gbě dero. Baa tó nées zina kero, tó n gbě dè, n gṣ̄ dokadarisaidee ũme.

12 Amṣa kè Luda é yā gṣ̄gṣ̄ao doka kè è tó wà gṣ̄ wēeneno ũu musu, àgae yā o àgae yā ke lán à kṣ̄ siao nà.

13 Luda é yākpae ke kṣ̄n sùusaideeno sùu sai, mṣ̄de yā é bo kṣ̄n sùudeeo nna.

Ludanaanekena kṣ̄n maakena

14 Ma gbēno, tó gbě bè ée Luda náane kee, tó è pṣ̄ke kero, bó yān gwee? Ludanaanekena beee taka é fṣ̄ à à mì sí?

15 Tó a gbě mèn do, gṣ̄gbě ke no gbě e pṣ̄kāsāa kṣ̄n pṣ̄bleeo takaasi kee,

16 tó a gběke bène: Luda n gba aafia! Nton tó ãa n dero! N pṣ̄ ble n kã! Tó è wèndibadobo kpáaro, bṣ̄n beee ũu?

17 Lemε se ludanaanekena ado pṣ̄kekesai né yā gème.

18 Tó gbě n bè, née Luda náane kee, bensṣ̄ méε yā kee, mé benne, n n ludanaanekena pṣ̄kekesai doṣame, mé ma ludanaanekena doṣanne ma yākena guu.

19 N s̄i kè Luda mèn dome. À maa. Baa tāano se, aṣ̄o dṣ̄ le, ben aṣ̄ègṣ̄ lugalugaa.

20 M̄isaide! Pṣ̄ kè tò ludanaanekena pṣ̄kekesai pã, n̄ yezi mà kánne n ozi?

21 Kè wa dezi káaku Ibraĩ a né Isaaku kpà sa'opo ũ, yā e bo nna à yākena yānziroo?

22 Ní ès? À ludanaanekena kɔ̃n à yākenao kpákɔ̃zime. À yākena bé à à ludanaanekena b̀èzi.

23 Ben Luda yā k̀ekii p̀apa k̀è à b̀è, Ibraĩ Luda náane k̀è, ben Ludaa tò yā b̀ò nna a náane k̀è à k̀è yānzi. Ben wà tó kp̀ane Luda gb̀enna.

24 Á ès? Yākena bé è tó yā b̀o gb̀eo nna, èe ke ludanaanekena adonlo.

25 Lemε d̀o kaarua Rahabu k̀è nna kɔ̃n Ludao a yākena yānzi, gurɔ̃ k̀è à gu'asiigwarinɔ̃ d̀ie à n̄ gbare zé kp̀ai guu.

26 Lán m̀è ninisai de g̀è ũ nà, len ludanaanekena p̀okekesai de g̀è ũ le se.

3

Léḡna

1 Ma gb̀enɔ̃, àton ke yādannerinɔ̃ ũ pariro, zaake á d̄s k̀è Luda é wéε piti wa yādannerinɔ̃a yākpakεgurɔ̃ zĩ de gb̀ε kpaanɔ̃la.

2 Wa p̀ingi weègɔ̃ zāa yāa baab̀oεmε. Tó gb̀ε lé è à ásarú kero, taarisaidεmε, eé f̄s à a m̀è p̀ingi gb̀aaa f̄s.

3 Weè aizi ká s̄ne, le à wa yā ma yānzime, ben weè à milε ble.

4 Kesɔ̃ à g̀oro'ite gwa ísiaala. Baa kɔ̃n à bítakeεo kɔ̃n zàga'ia gb̀aaa k̀è è vuao, à f̄ibɔ̃ néngomε. Àmbe è à milε ble, ben à f̄iri è a p̀oyezi danε.

5 Lemε s̄o, néne né m̀egu néngomε, ben è ãa dā kɔ̃n yā bitao.

À gwa lán té néngo è s̀è bíta kp̀ata nà.

6 Néne de lán té b̀amε, àmbe anduna zaaa ũ wa m̀è guu. È tó gb̀āsĩ gɔ̃ kp̀a wa m̀èa p̀ingi. G̀ewāate

bé è nakõre nénéa, ben néne è té kpá wa anduna kuunan.

⁷ Gbēntee nòbõsētēno tòto kè píngi kōn bãano kōn pótáa'onkuseano kōn kpòno, à kpé èe kee ai tia,

⁸ mode gbēke è fõ à a néne tòto kero. Àmbe pò zaaa kè è ze teeroo ũ. À pana sewetẽo.

⁹ Nénen weè Dii wa De sáabu kpáo, ben weè eara wà gbēntee kè à kè lán a bà káo dõ.

¹⁰ Lé dõnkõ pìn sáabukpana kōn gbēkanao è bõn. Ma gbēno, àtongõ de lero.

¹¹ Íbõkii è í nna kōn í kyákyáo bõ wèe dõnkõ guuó?

¹² Ma gbēno, káká lí é né i kù ũó? Geepi lí é né i kákáa ũó? Lemé dõ íbõki í sùkusukudee é í nnaa bõro.

Ɔndõ kè è bõ musu

¹³ A té, dén yādõri òndõdee ũu? À ɔbõáñne a kuuna maaa guu kōn a yákenano kōn zĩndabusana kè è bõ òndõ guuo.

¹⁴ Tó á nòsegõaano pási kōn denlawetenao vĩ a swè guu sõ, àton ìa dāro, àton gí yāpuraaziro.

¹⁵ Ɔndõ beee taka è bõ musuro, anduna pómé, a dà pómé, Ibilisi pómé.

¹⁶ Zaake guu kè nòsegõaano kōn denlawetenao kún, gwen kōyāmasai kōn yā zaa píngio ègõ kún.

¹⁷ Tó gbē òndõ kè è bõ musu vĩ, káaku ègõ gbāsĩ vĩro, à gbera ègõ yáketete vĩro, è a zĩnda busañne, è gbē yā ma, à sùu papana kōn maakena. È gbē tè boro, bensõ ègõ mōnafiki vĩro.

¹⁸ Íbetemideri è kena kōo nnaa tõ, ben è yā maaa kè.

4

Gbēnnakpana kōn andunao

¹ Bó bé è swèè kǒn leokpakṣao da a tée? Aṣè bọ a poyezi kè aṣṣe kṑdεε keε a mēguunṑ kiianloo?

² Èègṑ ye pṑzi, mṑde eè ero, ben eè gbē dε. Èè pṑ ni dε, ben eè pṑ kè ée pεεa lero. Ben eè leokpakṣa ke, eè swèè ke. Á vīro, kè eè wée ke Ludaaro yānzimε.

³ Tó à wée kè, eè ero, kè eè wée ke nṑse maaaro yānzimε, zaake eègṑ yezi à a bokṑte ke a pṑnidenanṑ guumε.

⁴ Náanesaideenṑ, á dṑ kè gbēnnakpana kǒn andunao né íbetεkpana kǒn Ludaonloo? Gbē kè yezi à ke anduna gbē ũu gṑ Luda ibεε ũmε.

⁵ Kè wà kè Luda yān wà bè, Ninii kè Ludaa dà wa guu nṑsegṑaanṑ vī, ée daa yā pāameṑ?

⁶ Mṑde gbēkeε kè Ludaa vīwao dε beeela, zaake wà kè Luda yān wà bè:

Luda è íbetε kpá kǒn ĩadārinṑ,
mṑde à gbēkeε vī kǒn zīndabusarinṑ.

⁷ Beee yānzi à mì siε Ludanε. À gí Ibilisinε, éé bàa síare.

⁸ À sṑ Ludazi, éé sṑazi. Durunkεrinṑ, à ṑ bṑ durunn. Nṑseplaadeenṑ, à a swè pípi.

⁹ À ṑṑ dṑ kǒn pṑsiaao kǒn wēndaaο. À a yáadṑna lie ṑṑṑna ũ, à a pṑnnaa lie nṑseyakana ũ.

¹⁰ À a zīnda busa Dii aεzī, éé a sé lezī.

¹¹ Ma gbēnṑ, àton kṑ tṑ zaaa síro. Gbē kè à a Yesude daa tṑ zaaa sì ke à à zaa bṑ, à Luda doka sèeda zaaa kè à à zaa bṑ. Tó n Luda doka zaa bṑ sṑ, à mārīn n ũro, à zaaborin n ũ.

¹² Ludan dokadieri ũ kǒn yākpαεkerio. Àmbe à gbē mìsina kǒn à kaatenao gbāa vī. Mpi sṑ, dén n ũ, ke neè n gbēdaaa zaa boo?

Luda bà bɔna

¹³ À yā ma sa, amɔa kè eè be, gbàa ke zia é gá mɛɛwi, é vɛɛ gwe wɛ̀ do, é laa tá à àre e.

¹⁴ Á yā kè eé a le ziaa dɔ́? Á dɔ́ lán a wɛ̀ndi de nà? Á de lán sukaa bàme. Tó à kpà féte, ben è gɛ zéla gɔ̀.

¹⁵ Yā kè de à oon yè: Tó Dii wè, ben wá aafia, wé ke lán kè bà ke lán kè bà.

¹⁶ Tia sɔ́ ée ía dāa, a Luda bà bɔ̀. Íadāna beee taka borii maaro.

¹⁷ Gbɛ̀ kè maakena dɔ́ ben èe keroo durun kè.

5*Kpakɛna auzikideenɔ̀zi*

¹ Amɔa auzikideenɔ̀, à yā ma sa. À ɔ̀ do à wii lé mɔ̀nzi kè eé a le yānzi.

² A auzikinɔ̀ yāka, kòkɔ̀nɔ̀ a pókāsāanɔ̀ blè.

³ A ɔ̀ kɔ̀tɛ̀ kpà, ben à kɔ̀tɛ̀kpana pì é a da yān, eé a mè piti lán té bà. A auziki zi dì gurɔ̀ zāanɔ̀.

⁴ À ma! A kpasekɛ̀ri kè aɔ̀ a bura pónɔ̀ kèareenɔ̀ blè, ben ɔ̀ pì yā Luda kii lè. Pókɛ̀ri pìnɔ̀ wiipena gè Dii Zìkpɛ̀de swān.

⁵ A a mè nnaa mà tɔ̀tɛ̀ kè a pɔ̀yeziziyākɛna guu. A mè kpà kaatɛ̀gurɔ̀ pɔ̀ ũ.

⁶ A yā dà gbɛ̀ maaanɔ̀la a n̄ dede, aɔ̀ɔ̀e gíarero.

Mɛna

⁷ Beee yānzi ma gbɛ̀nɔ̀, àgɔ̀ mɛnaa ai Dii mógurɔ̀ zĩ. À gwa lán búbari è a burapɔ̀ bèede kɛ̀gurɔ̀ dā nà. È mɛna fɔ̀ zaa pótɔ̀tɔ̀gurɔ̀ ai kwɛɛ.

⁸ Apinɔ̀ sɔ̀, à mɛna fɔ̀ à ze gbāa, zaake Dii mógurɔ̀ kà kĩ.

⁹ Ma gbě̀nɔ, àton yā̀kete kákõ̀ziro, le Luda tón yā̀kpae keaoro yā̀nzi. Yā̀kpaekeeri pì zena kpεεε fá!

¹⁰ Ma gbě̀nɔ, annabi kè aõ yā̀ ò yā̀ kõn Dii tóonɔ, à mēna kè aõ kè nawēakēna guu zékpae sé.

¹¹ Weè be aõ aubarika vī, kè aõ mēna fī yā̀nzime. A Ayuba mēnakēna baaru mà, á mà lán Dii kēne nà zāa, zaake wēnda kõn sùuo pāpana Diia.

¹² Atēnsa ma gbě̀nɔ, àton la daro. Àton be á sì kõn ludambεεo ke tɔtεo kesõ pó pāndeoro. À tó a eè gõ eè. À tó a auo gõ auo, le yā̀ tón vēεawaro yā̀nzi.

Aduakēna ludanaanekēna guu

¹³ A gbě̀kee e nawēa keεó? À adua ke. A gbě̀ke pɔɔ nnaó? À Luda sáabu kpá.

¹⁴ A gbě̀kee e gyāa keεó? Adeε sɔsi gbě̀nsinɔ sísi aõ adua kēne aõ nósi kúa kõn Dii tó.

¹⁵ Adua kè wà kè ludanaanekēna guu é gyāree pì kēkõa. Dii é à gba aafia. Tó à durun kè yā̀ sõ, eé kēne.

¹⁶ Beee yā̀nzi à a durunnɔ okõne à adua kekõne, le à aafia e. Gbē maaa aduakēna gbāa, è zīi ke maamaa.

¹⁷ Iliá né gbě̀nteeme lán wa bà. À adua kè maa-maa, le lou tón maro, ben lou e tõ tɔtεaro ai wē aagõ kõn mɔ swεεdooo.

¹⁸ À èara à adua kè dɔ, ben lou'i bò maamaa, tɔtε pòblee kè.

¹⁹ Ma gbě̀nɔ, tó a gbē mèn doo kè yā̀pura zéa, ben a gbě̀ke èara à à dà zéa,

²⁰ à gõ dõ kè gbē kè tò durunkeri pì bò sāsāzen à èara à sù, à à sì gaaame, bensõ à lá kù durunnɔla pari.

Luda yá takada kǝn Bokobaru yǎo
The New Testament and portions of the Old Testament
in the Bokobaru language of Nigeria

copyright © 2005 SIM International

Language: Bokobaru

Translation by: SIM

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-09-22

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 31 Aug 2023

c31548a1-5316-53c2-be42-674e0e4c5ae5